

WETTEN, DECRETEN, ORDONNANTIES EN VERORDENINGEN

LOIS, DECRETS, ORDONNANCES ET REGLEMENTS

FEDERALE OVERHEIDS Dienst FINANCIEN

[C – 2014/03005]

5 JANUARI 2014. — Koninklijk besluit dat de Minister van Financiën machtigt tot voortzetting, in 2014, van de uitgifte van de leningen genaamd "Lineaire obligaties", van de leningen genaamd "Staatsbonds", alsook van "Euro Medium Term Notes"

FILIP, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 19 december 2013 houdende de Middelenbegroting voor het begrotingsjaar 2014, artikel 8, § 1, eerste lid, 1°, en tweede lid;

Gelet op het koninklijk besluit van 16 oktober 1997 betreffende de lineaire obligaties, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 11 december 1998, 6 december 2000, 19 maart 2002, 26 maart 2004, 18 juli 2008, 31 oktober 2008 en 21 juni 2011;

Gelet op het koninklijk besluit van 9 juli 2000 betreffende de uitgifte van Staatsbonds, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 26 mei 2002, 18 februari 2003, 31 juli 2004, 10 november 2006, 23 mei 2007, 23 februari 2012, 29 maart 2012 en 17 februari 2013;

Gelet op het koninklijk besluit van 12 juni 2008 betreffende de uitgifte van de Euro Medium Term Notes van de Belgische Staat, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 18 december 2012;

Op de voordracht van de Minister van Financiën,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. De Minister van Financiën wordt gemachtigd om in 2014 over te gaan tot uitgifte van :

1° lineaire obligaties waarvan het algemeen uitgiftekader bepaald wordt bij het koninklijk besluit van 16 oktober 1997 betreffende de lineaire obligaties;

2° Staatsbonds waarvan het algemeen uitgiftekader bepaald wordt bij het koninklijk besluit van 9 juli 2000 betreffende de uitgifte van Staatsbonds;

3° Euro Medium Term Notes waarvan het algemeen uitgiftekader bepaald wordt bij het koninklijk besluit van 12 juni 2008 betreffende de uitgifte van de Euro Medium Term Notes van de Belgische Staat.

Art. 2. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 januari 2014.

Art. 3. De minister die bevoegd is voor Financiën is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 5 januari 2014.

FILIP

Van Koningswege :

De Minister van Financiën,
K. GEENS

FEDERALE OVERHEIDS Dienst WERKGELEGENHEID, ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG

[2013/206179]

21 DECEMBER 2013. — Koninklijk besluit tot bepaling van het model van de rekeningen die de beroepsvereniging op haar zetel moet bewaren overeenkomstig artikel 8 van de wet van 31 maart 1898 op de beroepsverenigingen

FILIP, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 31 maart 1898 op de beroepsverenigingen, artikel 8, vervangen bij de wet van 30 juli 2013;

Gelet op advies 54.283/1 van de Raad van State, gegeven op 31 oktober 2013 met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 1°, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;

SERVICE PUBLIC FEDERAL FINANCES

[C – 2014/03005]

5 JANVIER 2014. — Arrêté royal autorisant le Ministre des Finances à poursuivre, en 2014, l'émission des emprunts dénommés "Obligations linéaires", des emprunts dénommés "Bons d'Etat", ainsi que des "Euro Medium Term Notes"

PHILIPPE, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 19 décembre 2013 contenant le budget des Voies et Moyens de l'année budgétaire 2014, l'article 8, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 1°, et alinéa 2;

Vu l'arrêté royal du 16 octobre 1997 relatif aux obligations linéaires, modifié par les arrêtés royaux des 11 décembre 1998, 6 décembre 2000, 19 mars 2002, 26 mars 2004, 18 juillet 2008, 31 octobre 2008 et 21 juin 2011;

Vu l'arrêté royal du 9 juillet 2000 relatif à l'émission des bons d'Etat, modifié par les arrêtés royaux des 26 mai 2002, 18 février 2003, 31 juillet 2004, 10 novembre 2006, 23 mai 2007, 23 février 2012, 29 mars 2012 et 17 février 2013;

Vu l'arrêté royal du 12 juin 2008 relatif à l'émission des Euro Medium Term Notes de l'Etat belge, modifié par l'arrêté royal du 18 décembre 2012;

Sur la proposition du Ministre des Finances,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Le Ministre des Finances est autorisé à émettre en 2014 :

1° les obligations linéaires dont le cadre général d'émission est prévu par l'arrêté royal du 16 octobre 1997 relatif aux obligations linéaires;

2° les bons d'Etat dont le cadre général d'émission est prévu par l'arrêté royal du 9 juillet 2000 relatif à l'émission des bons d'Etat;

3° les Euro Medium Term Notes dont le cadre général d'émission est prévu par l'arrêté royal du 12 juin 2008 relatif à l'émission des Euro Medium Term Notes de l'Etat belge.

Art. 2. Le présent arrêté produit ses effets le 1^{er} janvier 2014.

Art. 3. Le ministre qui a les Finances dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 5 janvier 2014.

PHILIPPE

Par le Roi :

Le Ministre des Finances,
K. GEENS

SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI, TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE

[2013/206179]

21 DECEMBRE 2013. — Arrêté royal déterminant le modèle de comptes que l'union professionnelle doit conserver en son siège conformément à l'article 8 de la loi du 31 mars 1898 sur les unions professionnelles

PHILIPPE, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 31 mars 1898 sur les unions professionnelles, l'article 8, remplacé par la loi du 20 juillet 2013;

Vu l'avis 54.283/1 du Conseil d'Etat, donné le 31 octobre 2013, en application de l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 1°, des lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973;

Op de voordracht van de Minister van Werk,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. De rekeningen die de beroepsvereniging, overeenkomstig artikel 8 van de wet van 31 maart 1898 op de beroepsverenigingen, voor elk verstreken kalenderjaar op haar zetel dient te bewaren, worden opgemaakt volgens het als bijlage bij dit besluit gevoegde model.

Art. 2. De minister bevoegd voor Werk is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 21 december 2013.

FILIP

Van Koningwege :

De Minister van Werk,
Mevr. M. DE CONINCK

Sur la proposition de la Ministre de l'Emploi,
Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Les comptes que l'union professionnelle, conformément à l'article 8 de la loi du 31 mars 1898 sur les unions professionnelles, doit conserver en son siège pour chaque année civile écoulée, sont établis suivant le modèle annexé au présent arrêté.

Art. 2. Le ministre qui a l'Emploi dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 21 décembre 2013.

PHILIPPE

Par le Roi :

La Ministre de l'Emploi,
Mme M. DE CONINCK

Annexe

Modèle de comptes que l'union professionnelle doit conserver en son siège

N° de l'union

ANNEE 20.

EXECUTION DE LA LOI DU 31 MARS 1898

{la fédération

Compte rendu des opérations de { (1) dénommée

{l'union professionnelle

..... établie à (commune)

..... province

I. RENSEIGNEMENTS STATISTIQUES

1° **Nombre** de membres effectifs au 31 décembre 20..

Hommes

Femmes

Nombre d'unions professionnelles affiliées au 31 décembre 20.. (2)

2° **Nombre** de membres honoraires au 31 décembre 20..

Hommes

Femmes

3° **L'union** est-elle affiliée à une fédération? laquelle ?

II. — A. — RECETTES EFFECTUEES EN 20..

a) Total des cotisations	.....	EUR
b) Intérêt des fonds placés	.....	EUR
c) Emprunts	.....	EUR
d) Subsides	.....	EUR
e) Dons et legs	.....	EUR
f) Produits des ventes d'objets, meubles ou immeubles, de titres ou d'animaux appartenant à l'union	.....	EUR
g) Commissions perçues par l'union pour la revente de marchandises aux membres	.....	EUR
h) Total des redevances payées par les membres pour l'usage des biens de l'union (art. 2, 5º)	.....	EUR
i) Divers	.....	EUR
Total des recettes	.....	EUR

B. — DEPENSES EFFECTUEES EN 20..

a) Cotisations payées à la fédération	..... EUR
b) Achat et loyer d'immeubles	..... EUR
c) Atelier d'apprentissage	..... EUR
d) Remboursements d'emprunts	..... EUR
e) Paiements d'intérêt	..... EUR
f) Frais d'administration	..... EUR
g) Achats de titres et obligations	..... EUR
h) Achat de machines, outils, animaux, meubles, destinés à être mis à l'usage des membres (art. 2, 5°)	..... EUR
i) Indemnités de chômage	..... EUR
j) Frais occasionnés par l'achat de marchandises (transport, commissions, etc.),	..... EUR
k) Divers	..... EUR
Total des dépenses	..... EUR

III. - OPERATIONS SPECIALES

§ 2. Achat de marchandises pour la revente aux membres de l'union.

MONTANT TOTAL :

§ 3. Achat aux membres des produits de leur profession pour être revendus à des tiers.

MONTANT TOTAL : EUR

IV. — SITUATION DE L'UNION AU 31 DECEMBRE 20..

A. — ACTIF

B. — PASSIF

Emprunts non remboursés	EUR		
Dettes	EUR	Report	..... EUR
A reporter	EUR	Total	..... EUR

- (1) Biffer la mention inutile
 (2) Seulement pour les fédérations d'unions professionnelles
 (3) Mentionner ici les valeurs financières, telles que les fonds d'Etat, les lots de ville, les obligations, les créances de toute espèce, les dépôts en banque, à la caisse d'Epargne, etc.
 (4) Mentionner ici les immeubles, les instruments agricoles ou autres, le mobilier, le bétail et, en général, les objets mis à la disposition des membres en vue de l'exercice de leur profession ou de leur métier.

Les soussignés certifient l'exactitude des renseignements ci-dessus.

..... le 20..

Le Président

Le Secrétaire

NOM ET ADRESSE COMPLETE DU SECRETAIRE : (En caractère d'imprimerie)

Vu pour être annexé à l'arrêté royal du 21 décembre 2013 déterminant le modèle de comptes que l'union professionnelle doit conserver en son siège conformément à l'article 8 de la loi du 31 mars 1898 sur les unions professionnelles.

PHILIPPE

Par le Roi :

La Ministre de l'Emploi,
Mme M. DE CONINCK

Bijlage

Model van de rekeningen die de beroepsvereniging op haar zetel moet bewaren

Nr. van de vereniging

JAAR 20..

UITVOERING VAN DE WET VAN 31 MAART 1898

{van het verbond

Verslag over de verrichtingen { (1) genaamd

{van de beroepsvereniging

..... gevestigd te (gemeente)

..... provincie

I. STATISTISCHE INLICHTINGEN

1° **Aantal** gewone leden op 31 december 20..

Mannen

Vrouwen

Aantal beroepsverenigingen aangesloten op 31 december 20.. (2)

2° **Aantal** ereleden op 31 december 20..

Mannen

Vrouwen

3° **Is de** vereniging aangesloten bij een verbond? Bij het welke ?

II. — A. — ONTVANGSTEN GEDURENDE HET JAAR 20..

a) Totaal van de geïnde bijdragen	.....	EUR
b) Intrest van de belegde gelden	.....	EUR
c) Leningen	.....	EUR
d) Toelagen	.....	EUR
e) Giften of legaten	.....	EUR
f) Opbrengst van de verkoop van roerend of onroerend goed, van effecten of van vee, toebehorend aan de vereniging	.....	EUR
g) Commissieloon door de vereniging ontvangen bij de wederverkoop van goederen aan de leden	.....	EUR
h) Totaal van de door de leden betaalde sommen voor gebruik van de goederen van de vereniging (art. 2, 5°)	.....	EUR
i) Allerlei	.....	EUR
Totaal van de ontvangsten	.....	EUR

B. — UITGAVEN GEDURENDE HET JAAR 20..

a) Bijdragen aan het verbond betaald	.....	EUR
b) Aankoop en huur van onroerende goederen	.....	EUR
c) Leerwerkplaatsen	.....	EUR
d) Terugbetalingen van leningen	.....	EUR
e) Betaling van intresten	.....	EUR
f) Bestuurskosten	.....	EUR
g) Aankoop van effecten	.....	EUR
h) Aankoop van werktuigen, gereedschappen, dieren, meubelen, enz., bestemd om ten gebruik van de leden gesteld te worden (art. 2, 5°)	.....	EUR
i) Uitkering wegens werkloosheid	.....	EUR
j) Bijkomende kosten wegens goederenaankoop (vervoerkosten, commissieloon, enz.)	.....	EUR
k) Allerlei	.....	EUR
Totaal van de uitgaven	.....	EUR

III. — BIJZONDERE VERRICHTINGEN

§ 2. Aankoop van waren om aan de leden van de vereniging te verkopen § 3. - Aankoop bij de leden, om te worden voortverkocht, van de producten van hun bedrijf

TOTAAL BEDRAG : EUR **TOTAAL BEDRAG :** EUR

IV. — TOESTAND VAN DE VERENIGING OP 31 DECEMBER 20..**A. — ACTIEF**

Gelden in kas	.....	EUR	Overdracht	.....	EUR
Belegde gelden (3)	.....	EUR	Aanduiding en waarde van de goederen toebehorend aan de vereniging op 31 december 20.. (4)	.....	EUR
	.....	EUR		.....	EUR
	.....	EUR		.....	EUR
	.....	EUR		.....	EUR
	.....	EUR		.....	EUR
	.....	EUR		.....	EUR
	.....	EUR		.....	EUR
	.....	EUR		.....	EUR
	.....	EUR		.....	EUR
Over te dragen	.....	EUR	Totaal	.....	EUR

B. — PASSIEF

Niet terugbetaalde leningen	.....	EUR		
Schulden	.....	EUR	Overdracht	..... EUR
Over te dragen	.....	EUR	Totaal	..... EUR

(1) Het onnodiige doorhalen.

(2) Alleen voor bonden van beroepsverenigingen.

(3) Moeten hier aangegeven worden : de financiële waarden zoals staatsrenten, stadsloten, obligaties, schuldbor- deringen van alle aard, belegde gelden in banken of in de Algemene Spaar- en Lijfrentekas, enz...

(4) Moeten hier aangegeven worden : de onroerende goederen, landbouwwerktuigen of andere werktuigen, meubilair, vee en in het algemeen alle voorwerpen ter beschikking gesteld van de leden voor de uitoefening van hun ambacht.

De ondergetekenden verklaren dat bovenstaande inlichtingen juist zijn.

Te 20

De Voorzitter,

De Secretaris,

NAAM EN VOLLEDIG ADRES VAN DE SECRETARIS : (in drukletters)

Gezien om te worden gevoegd bij het koninklijk besluit van 21 december 2013 tot bepaling van het model van de rekeningen die de beroepsvereniging op haar zetel moet bewaren overeenkomstig artikel 8 van de wet van 31 maart 1898 op de beroepsverenigingen.

FILIP

Van Koningswege :

De Minister van Werk,
Mevr. M. DE CONINCKFEDERALE OVERHEIDSDIENST VOLKSGEZONDHEID,
VEILIGHED VAN DE VOEDSELKETEN
EN LEEFMILIEU

[C – 2013/24446]

14 OKTOBER 2013. — Ministerieel besluit tot toekenning van een toelage aan de VZW « Réseau d'Aide aux Toxicomanes » met het oog op de organisatie van een internationaal colloquium « Entre ombre et lumière : les addictions. Culture d'addicts : Transmission ? Ritualisation ? Impasse ? » in samenwerking met het Laboratorium voor Prospective Antropologie van de UCL

De Minister van Volksgezondheid,

Gelet op de wet van 22 mei 2003 houdende organisatie van de begroting en van de comptabiliteit van de federale Staat, artikelen 121 tot 124;

Gelet op de wet van 24 juni 2013 houden de eerste aanpassing van de algemene uitgavenbegroting voor het begrotingsjaar 2013;

Gelet op het koninklijk besluit van 27 november 1974 tot wijziging van het koninklijk besluit van 2 januari 1964, waardoor aan de Minister van Volksgezondheid overdracht van bevoegdheid inzake subsidietoe- kenning wordt verleend;

Gelet op het koninklijk besluit van 16 november 1994 betreffende de administratieve en begrotingscontrole, artikel 15, § 1, 4°, c);

Besluit :

Artikel 1. Een toelage van duizend euro (€ 1.000) ingeschreven op artikel 52/14.33.00.01, van de begroting van de Federale Overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu, begrotingsjaar 2013, wordt toegekend aan de VZW Réseau d'Aide aux Toxicomanes, Overwinningstraat 17, 1060 Brussel, ondernehmingsnummer 444.964.338, BE82 0682 2135 8168, met het oog op de organisatie van een internationaal colloquium van 22 tot 23 november 2013.

SERVICE PUBLIC FEDERAL SANTE PUBLIQUE,
SECURITE DE LA CHAINE ALIMENTAIRE
ET ENVIRONNEMENT

[C – 2013/24446]

14 OCTOBRE 2013. — Arrêté ministériel octroyant un subside à l'ASBL Réseau d'Aide aux Toxicomanes en vue de l'organisation d'un colloque international « Entre ombre et lumière : les addictions. Culture d'addicts : Transmission ? Ritualisation ? Impasse ? » en collaboration avec le Laboratoire d'Anthropologie prospective de l'UCL

La Ministre de la Santé publique,

Vu la loi du 22 mai 2003 portant organisation du budget et de la comptabilité de l'Etat fédéral, les articles 121 à 124;

Vu la loi du 24 juin 2013 relative au premier ajustement du budget général des dépenses pour l'année budgétaire 2013;

Vu l'arrêté royal du 27 novembre 1974 modifiant l'arrêté royal du 2 janvier 1964, accordant au Ministre de la Santé publique délégation relative aux subventions;

Vu l'arrêté royal du 16 novembre 1994 relatif au contrôle administratif et budgétaire, l'article 15, § 1^{er}, 4^o, c),

Arrête :

Article 1^{er}. Une subvention de mille euros (€ 1.000), inscrite sur l'article 52/14.33.00.01 du budget du Service public fédéral Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement, année budgétaire 2013, est allouée à l'ASBL Réseau d'Aide aux Toxicomanes, rue de la Victoire 17, 1060 Bruxelles, numéro d'entreprise 444.964.338, BE82 0682 2135 8168, en vue de l'organisation d'un colloque international qui se tiendra du 22 au 23 novembre 2013.